

## المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

٣٠ يونيو ٢٠١٨

### المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

رقم السجل التجاري	: ٥٥١٣٣ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كمصرف إسلامي - قطاع التجزئة)
المكتب المسجل	: مرفأ البحرين المالي برج المرفأ الشرقي ص.ب: ٦٠٠٠٢ المنامة - مملكة البحرين
أعضاء مجلس الإدارة	: جاسم محمد الصديقي - رئيس مجلس الإدارة الشيخ أحمد بن عيسى آل خليفة - نائب رئيس مجلس الإدارة هشام أحمد الرئيس عبدالله عبدالكريم شويطر د.خالد محمد الخزرجي مصطفى غازي خريبا فؤاد طارق خان يوسف إبراهيم الغانم محمد عبد المحسن الراشد
الرئيس التنفيذي	: سطات سليمان القصيبي
سكرتير مجلس الإدارة	: محمد عبدالله صالح
مدققو الحسابات	: كي بي إم جي فخر - البحرين

## المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب

### المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
	<b>المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة</b>
٢	المركز المالي الموحد المختصر
٣	بيان الدخل الموحد المختصر
٤ - ٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٦	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٧	بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر
٨	بيان مصادر واستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر
٩ - ٢١	إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

## تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة  
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب  
المنامة - مملكة البحرين

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة للمصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ("المصرف") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨؛
- بيان الدخل الموحد المختصر للثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨؛
- بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨؛
- بيان مصادر واستخدامات الزكاة وصندوق الأعمال الخيرية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إن أعضاء مجلس إدارة المصرف مسئولون عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وأن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأينا كمدققين.

### الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

كى بي ام جي

٩ أغسطس ٢٠١٨

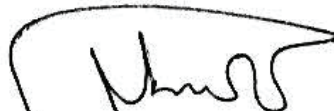
بيان المركز المالي الموحد المختصر  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بالآلاف الدنانير البحرينية

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)	إيضاح	
٧٥,٧٨٧	٤٧,٠٧٦		الموجودات
٣٣,٩٦٩	٢٥,٥٩٣		نقد وأرصدة لدى البنوك
٣٥٤,٥٠٤	٣٤٣,٠٣٨	٨	ودائع لدى مؤسسات مالية
١١٣,٣٤٧	١٢٢,٢٣٧	٩	موجودات التمويلات
٩٧,١٩٣	٩٩,٩٠١		استثمار في الصكوك
٨,٥٩٠	٣,٣٢١		موجودات مشتركة لفرض التأجير
٥٢,٢٠٣	٥٠,٨٤١	١٠	أقساط إيجارات مستحقة
٢٠,١٦٣	١٨,٥١٩		استثمارات في أوراق مالية
٦,٠٠٣	٦,٠٠٣		استثمارات عقارية
١٥,٧٠٦	١٦,٩٢٨		عقارات قيد التطوير
٧,٧٥٥	٧,٧٩٧		موجودات أخرى
			عقارات ومعدات
٧٨٥,٢٢٠	٧٤١,٢٥٤		إجمالي الموجودات
١٢٤,٢٦٥	١١٢,٠١٢		المطلوبات
٦١,٣٥٩	٨٠,٧٩١		ودائع من مؤسسات مالية
٤١,٣٠٨	٤١,٣٤٣		ودائع من مؤسسات غير مالية وأفراد
٧٤,٨٣٣	٦٥,١٦٨		تمويل متوسط الأجل
٧,٩٥٣	٨,٥٧٢		حسابات جارية للعملاء
			مطلوبات أخرى
٣٠٩,٧١٨	٣٠٧,٨٨٦		إجمالي المطلوبات
٣٥٩,٨١٨	٣٢٨,٠٤٩		حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
١٠٥,٠٠٠	١٠٥,٠٠٠		حقوق الملكية
٨,١٥٩	٨,١٥٩		رأس المال
(١٠,٢١٢)	(١٠,٢٣١)		إحتياطي قانوني
(٧٠)	(٩)		أسهم خزينة
١٠,١٦٢	٦٧		برنامج خطة حوافز الموظفين
١١٣,٠٣٩	١٠٢,٩٨٦		أرباح مستبقة
٢,٦٤٥	٢,٣٣٣		إجمالي حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم (صفحة ٤)
٧٨٥,٢٢٠	٧٤١,٢٥٤		حصص غير مسيطرة
			إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية وحصص غير مسيطرة

تم إعتداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة والتي تشتمل على الصفحات من ٢ إلى ٢١ من قبل مجلس الإدارة في ٩ أغسطس ٢٠١٨، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

  
سattام سليمان الفضيبي  
الرئيس التنفيذي

  
الشيخ احمد بن عيسى آل خليفة  
نائب رئيس مجلس الإدارة

  
جاسم محمد الصديقي  
رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بالآلاف الدنانير البحرينية

للسنة أشهر المنتهية في		للسنة أشهر المنتهية في		إيضاح	
٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)		
٦,٨٧٠	٦,٣٢٦	١٣,٤٧٥	١٢,٥٤٨	إيراد من موجودات التمويلات وموجودات مشتراة لغرض التأجير إيراد من ودائع لدى مؤسسات مالية إيراد من استثمارات في صكوك إيراد من استثمارات في أوراق مالية إيرادات أخرى مجموع الإيرادات قبل العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار	
١٧٧	١٩٩	٣٦٠	٤١٤		
١,٢٦٧	١,٣٦٢	٢,٢٢٥	٢,٦٤٠		
٣٢٧	١,٢٦٥	٣٣٥	١,٢٧٤		
٨٩٠	٦١٥	١,٧٢٣	١,٣٠٤		
٩,٥٣١	٩,٧٦٧	١٨,١١٨	١٨,١٨٠		
(٤,١٤٨)	(٢,٨٥٧)	(٨,٣٠٢)	(٥,٨٠٦)		يطرح: العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار قبل حصة المصرف كمضارب حصة المصرف كمضارب العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار
٢,٢٤٨	٨٨٨	٤,٤٦٤	١,٧٤٧		
(١,٩٠٠)	(١,٩٦٩)	(٣,٨٣٨)	(٤,٠٥٩)		
(١,٢٤٠)	(١,٧١٤)	(٢,٤١٣)	(٣,٣١٤)		مصرفات على ودائع من مؤسسات مالية، ومؤسسات غير مالية وأفراد مصرفات على تمويل متوسط الأجل
-	(٥٠٠)	-	(٩٥٨)		
٦,٣٩١	٥,٥٨٤	١١,٨٦٧	٩,٨٤٩	مجموع الإيرادات	
٢,٢٠٨	٢,٢٩٠	٣,٨٠٠	٣,٨٦٨	تكلفة الموظفين مصرفات أخرى مجموع المصروفات	
١,٢٣٧	١,٢٣٧	٢,٤٤٧	٢,٤٩٣		
٣,٤٤٥	٣,٥٢٧	٦,٢٤٧	٦,٣٦١		
٢,٩٤٦	٢,٠٥٧	٥,٦٢٠	٣,٤٨٨	الربح قبل مخصصات الإنخفاض في القيمة مخصص الإنخفاض في القيمة ربح الفترة	
(١,٤٢٦)	(١,٥٠٠)	(٢,٦٥٣)	(٢,١٣١)		
١,٥٢٠	٥٥٧	٢,٩٦٧	١,٣٥٧		
١,٥٦٠	٥٧٩	٣,٠٥٨	١,٣٩٩	العائد إلى: مساهمي الشركة الأم حصة غير مسيطرة	
(٤٠)	(٢٢)	(٩١)	(٤٢)		
١,٥٢٠	٥٥٧	٢,٩٦٧	١,٣٥٧		
١,٦١٥	٠,٦٠٤	٣,١٦٥	١,٤٥٩	العائد لكل سهم العائد الأساسي والمخفض لكل سهم (فلس)	

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢١.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للمسلة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم						رأس المال	إحتياطي قانوني	أسهم خزينة	برنامج خطة حوافز الموظفين	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	أرباح مستبقة	المجموع
		المجموع	أرباح مستبقة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	برنامج خطة حوافز الموظفين	أسهم خزينة	إحتياطي قانوني							
١١٥,٦٨٤ (١١,٠٦٩)	٢,٦٤٥ -	١١٣,٠٣٩ (١١,٠٦٩)	١٠,١٦٢ (١١,٠٦٩)	- -	(٧٠) -	(١٠,٢١٢) -	٨,١٥٩ -	١٠٥,٠٠٠ -						الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (كما تم الإعلان عنه سابقاً) أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠)
١٠٤,٦١٥ ١,٣٥٧	٢,٦٤٥ (٤٢)	١٠١,٩٧٠ ١,٣٩٩	(٩٠٧) ١,٣٩٩	- -	(٧٠) -	(١٠,٢١٢) -	٨,١٥٩ -	١٠٥,٠٠٠ -						الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (المعدل) ربح الفترة
١٠٥,٩٧٢ (١٩) ١٠١ (٢٩٤) (٤٤١)	٢,٦٠٣ - - (٢٧٠) -	١٠٣,٣٦٩ (١٩) ١٠١ (٢٤) (٤٤١)	٤٩٢ - ٤٠ (٢٤) (٤٤١)	- - - -	- - ٦١ -	- (١٩) -	- -	- -						مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة للفترة شراء أسهم خزينة إصدار أسهم وفق برنامج خطة حوافز الموظفين فقدان السيطرة المحوّل إلى صندوق الزكاة
١٠٥,٣١٩	٢,٣٣٣	١٠٢,٩٨٦	٦٧	-	(٩)	(١٠,٢٣١)	٨,١٥٩	١٠٥,٠٠٠						الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢٢.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (يتبع)

بآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم						
		المجموع	أرباح مستبقاة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	برنامج خطة حوافز الموظفين	أسهم خزينة	إحتياطي قانوني	رأس المال
١١٦,٤٩٥	٣,٧٩٦	١١٢,٦٩٩	٨,٧٥١		(١٨٢)	(٨,٨٣٢)	٧,٩٦٢	١٠٥,٠٠٠
٢,٩٦٧	(٩١)	٣,٠٥٨	٣,٠٥٨	-	-	-	-	-
(٢٣)	-	(٢٣)	-	(٢٣)	-	-	-	-
٢,٩٤٤	(٩١)	٣,٠٣٥	٣,٠٥٨	(٢٣)	-	-	-	-
٧١	-	٧١	-	-	٧١	-	-	-
(٣٦١)	-	(٣٦١)	(٣٦١)	-	-	-	-	-
١١٩,١٤٩	٣,٧٠٥	١١٥,٤٤٤	١١,٤٤٨	(٢٣)	(١١١)	(٨,٨٣٢)	٧,٩٦٢	١٠٥,٠٠٠

٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧

ربح الفترة  
الحركة في القيمة العادلة لسكوك حقوق الملكية

مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة للفترة

إصدار أسهم وفق برنامج حوافز الموظفين المحول لصندوق الزكاة

الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢٢.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بالآلاف الدنانير البحرينية

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)	السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)	
		<b>أنشطة التشغيل</b>
٢,٤٩٢	١٣,٧٠١	مقبوضات من موجودات التمويلات، صافي
(٨,٧٩٨)	٢,٦١٨	مبالغ مستلمة / (مدفوعة) عن شراء موجودات لغرض التأجير، صافي
٣٦٠	٤١٤	إيراد مستلم من ودائع قصيرة الأجل
(٤,٦٢٤)	(٤,١٢٩)	أرباح مدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار
(٢١,٤٩٢)	(٣١,٧٦٩)	مبالغ مدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار، صافي
(٦,٥١٠)	(٦,٠٨٤)	مبالغ مدفوعة للمصروفات
١,٧٠٣	١,٣٢٢	مبالغ مستلمة أخرى
(٣٦٣)	(١)	مساهمات مدفوعة لمؤسسات خيرية
١٠,٧٣٩	(١٠,٧٩٣)	مبالغ (مسحوبة) / مستلمة من حسابات جارية للعملاء، صافي
٣٨,١٢٠	(١٢,٢٥٣)	(مسحوبات) / ودائع من مؤسسات مالية، صافي
(٥,١٦٩)	١٩,٤٣٢	ودائع / (مسحوبات) من مؤسسات غير مالية وأفراد، صافي
٩٤٠	(٩٢٥)	صافي (المدفوعات لـ) / السحوبات من الحساب الاحتياطي لدى مصرف البحرين المركزي
(٢,٠٥٢)	(٣,٣١٤)	مصروفات تمويل مدفوعة على الودائع
١,٨٤٤	٢,٧٢٨	إيراد مستلم من صكوك
٧,١٩٠	(٢٩,٠٥٣)	<b>صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتج من أنشطة التشغيل</b>
		<b>أنشطة الاستثمار</b>
(٢٧,٨٢٩)	(٢٣,٢٨١)	شراء صكوك
٨,٧١٢	١٤,٣١١	مبالغ مستلمة من تسوية/ بيع صكوك
١٤٠	-	مبالغ مستلمة من تسوية استثمارات في أوراق مالية
٢٥	١,٣٠٢	أرباح أسهم مستلمة من استثمارات في أوراق مالية
(١٩٢)	(٣٢٠)	شراء عقارات ومعدات
(١٩,١٤٤)	(٧,٩٨٨)	<b>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار</b>
		<b>أنشطة التمويل</b>
-	(٥٠)	أسهم الخزينة، صافي
-	(٩٢٢)	مصروفات تمويل مدفوعة على تمويل متوسط الأجل
-	(٩٧٢)	<b>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل</b>
(١١,٩٥٤)	(٣٨,٠١٣)	<b>صافي النقص في النقد وما في حكمه خلال الفترة</b>
١١٤,٨٦٥	٩٢,٢٩٦	النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة
١٠٢,٩١١	٥٤,٢٨٣	النقد وما في حكمه كما في نهاية الفترة
		<b>يشتمل النقد وما في حكمه على:</b>
٣٩,٥٩٥	٢٨,٦٩٠	نقد وأرصدة لدى البنوك (مستبعد منه الحساب الاحتياطي لدى مصرف البحرين المركزي)
٦٣,٣١٦	٢٥,٥٩٣	ودائع لدى مؤسسات مالية
١٠٢,٩١١	٥٤,٢٨٣	

تشتمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الصفحات من ٢ إلى ٢١.



بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨			الحركة خلال الفترة						الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٨			٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصرفات إدارية (بآلاف الدنانير البحرينية)	رسوم المصرف كوكيل (بآلاف الدنانير البحرينية)	أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدنانير البحرينية)	إجمالي الدخل (بآلاف الدنانير البحرينية)	إعادة تقييم (بآلاف الدنانير البحرينية)	استثمارات (سحوبات) (بآلاف الدنانير البحرينية)	المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالآلاف)	
٦,٢٥٤	١,٠٠	٦,٢٥٤	-	-	-	-	-	-	٦,٢٥٤	١,٠٠	٦,٢٥٤	سفانا للاستثمار ذ.م.م. (ريا ١) و NS ١٢ شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م. (ريا ٥) شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)
٣,٥٢٩ ٩٩٣	١,٠٠ ٠,٣٨	٣,٥٢٩ ٩٩٣	-	-	-	-	-	-	٣,٥٢٩ ٩٩٣	١,٠٠ ٠,٣٨	٣,٥٢٩ ٢,٦٣٣	
١٠,٧٧٦			-	-	-	-	-	-	١٠,٧٧٦			

الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧			الحركة خلال الفترة						الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٧			٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)
المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصرفات إدارية (بآلاف الدنانير البحرينية)	رسوم المصرف كوكيل (بآلاف الدنانير البحرينية)	أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدنانير البحرينية)	إجمالي الدخل (بآلاف الدنانير البحرينية)	إعادة تقييم (بآلاف الدنانير البحرينية)	استثمارات (سحوبات) (بآلاف الدنانير البحرينية)	المجموع (بآلاف الدنانير البحرينية)	متوسط القيمة للسهم (بالدينار البحريني)	عدد الوحدات (بالآلاف)	
٦,٢٥٤	١,٠٠	٦,٢٥٤	-	-	-	-	-	(٥٠)	٦,٣٠٤	١,٠٠	٦,٣٠٤	سفانا للاستثمار ذ.م.م. (ريا ١) و NS ١٢ شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م. (ريا ٥) شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦)
٣,٥٣٩ ٩٩٣	١,٠٠ ٠,٣٨	٣,٥٣٩ ٢,٦٣٣	-	-	-	-	-	(١١٣)	٣,٦٥٢ ٩٩٣	١,٠٠ ٠,٣٨	٣,٦٥٢ ٢,٦٣٣	
١٠,٧٨٦			-	-	-	-	-	(١٦٣)	١٠,٩٤٩			

بيان مصادر وإستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بالآلاف الدنانير البحرينية

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
٧٢٣	٦٧٤
٣٦٠	٤٤١
٩	١١
١,٠٩٢	١,١٢٦
(٣٦٣)	(١)
(٣٦٣)	(١)
٧٢٩	١,١٢٥

مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة

الرصيد كما في ١ يناير  
مساهمات من قبل المصرف  
إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

مجموع المصادر

إستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة

تبرعات لمؤسسات خيرية

مجموع الإستخدامات

الرصيد غير الموزع لصندوق الأعمال الخيرية والزكاة كما في نهاية الفترة

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

### ١ تقرير المنشأة

المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب ("المصرف")، هو شركة مساهمة بحرينية، تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ٢٤ نوفمبر ٢٠٠٤ وتحمل السجل التجاري رقم ٥٥١٣٣. يعمل المصرف بموجب ترخيص ممنوح من قبل مصرف البحرين المركزي كمصرف إسلامي في قطاع التجزئة. أسهم المصرف مُدرجة في بورصة البحرين. تشمل البيانات المالية المرحلية المختصرة على البيانات المالية للمصرف والشركات التابعة له (معاً "المجموعة").

### ٢ أساس الإعداد والعرض

أعدت المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ووفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي. بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تتبع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة، وتبعاً لذلك، تم عرض البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، مع ذلك، تم تضمين إيضاحات تفسيرية مختارة لبيان أحداث ومعاملات تؤثر بصورة جوهرية على فهم التغيرات في المركز والأداء المالي للمجموعة منذ آخر بيانات مالية موحدة سنوية كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، في ماعدا أثر التطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) كما هو مشروح أدناه:

#### تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) - انخفاض قيمة الموجودات، والخسائر الانتمائية، والالتزامات ذات المخاطر العالية

قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية في نوفمبر ٢٠١٧، وهو ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠. التاريخ الانتقالي هو ١ يناير ٢٠١٨، مما نتج عن تغييرات في السياسات المحاسبية وتسويات على المبالغ المحتسبة سابقاً في البيانات المالية الموحدة كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

حسب ما هو مسموح به وفقاً للأحكام الانتقالية لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠)، اختارت المجموعة عدم تعديل أرقام المقارنة. أي تسويات على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية في التاريخ الانتقالي تم احتسابها في الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقاة.

نتج عن تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) تغيير السياسات المحاسبية لانخفاض قيمة الموجودات المالية. كما أن معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) يعدل إفصاحات المعايير الأخرى التي تتعامل مع الأدوات المالية، مثل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - "الأدوات المالية: الإفصاحات".

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

إفصاحات الآثار الانتقالية لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) للمجموعة موضحة أدناه.

(أ) التغييرات في السياسات المحاسبية

التغييرات الرئيسية في السياسات المحاسبية للمصرف والناجمة من تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) ملخصة أدناه. بما أن معلومات المقارنة لم يتم تعديلها، فإن السياسات المحاسبية المتعلقة بالأدوات المالية لفترات المقارنة تستند على المعايير ذات العلاقة كما تم الإفصاح عنه في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) يقدم نموذج "الخسائر الائتمانية المتوقعة" مقابل نموذج الخسائر المتكبد المتبع سابقاً. نموذج انخفاض القيمة الجديد سيكون واجب التطبيق على بعض الالتزامات وعقود الضمانات المالية، ولكن ليس لاستثمارات حقوق الملكية.

يطبق المصرف منهجية المراحل الثلاث لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة. ترحل الموجودات خلال المراحل الثلاث التالية، بناء على التغييرات في الجودة الائتمانية منذ الاحتساب المبدئي.

المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لاثني عشر شهراً

المرحلة ١ تشمل الموجودات المالية عند الاحتساب المبدئي، والتي لا تملك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، أو التي تملك مخاطر ائتمان منخفضة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لاثني عشر شهراً هي الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنشأ من أحداث التخلف عن السداد المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ نهاية السنة. ليس العجز النقدي المتوقع خلال فترة الاثني عشر شهراً، ولكن الخسارة الائتمانية بمجملها على أصل موزون باحتمال ان الخسارة ستحدث في الاثني عشر شهراً القادمة.

المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – ليست منخفضة القيمة

المرحلة الثانية تشمل الموجودات المالية التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، لكن لا يوجد أي دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة هي الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنشأ من جميع أحداث التخلف عن السداد المحتملة على مدى العمر الافتراضي للأداة المالية. الخسائر الائتمانية المتوقعة هي المتوسط الموزون للخسائر الائتمانية مع اخذ احتمالية التخلف عن السداد لمدى الحياة كوزن.

المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – منخفضة القيمة

المرحلة الثالثة تشمل الموجودات المالية التي يوجد لها دليل موضوعي على انخفاض القيمة بتاريخ نهاية السنة، وذلك وفقاً للمؤشرات المحددة في تعليمات مصرف البحرين المركزي. بالنسبة لهذه الموجودات، تحتسب الخسائر الائتمانية لمدى الحياة.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### ب) التغييرات الرئيسية على التقديرات والأحكام الجوهرية

#### انخفاض قيمة الأدوات المالية:

تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأصل المالي قد زادت بشكل جوهري منذ الاحتساب المبدئي، ودمج معلومات تطلعية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

#### المدخلات، والفرضيات، والتقنيات المستخدمة لتقدير انخفاض القيمة:

#### درجات مخاطر الائتمان

يملك المصرف نموذجاً داخلياً لتحديد درجات مخاطر الائتمان، باستخدام عوامل كمية ونوعية تدل على مخاطر التخلف عن السداد. تختلف هذه العوامل اعتماداً على طبيعة التعرض ونوعية المقترض. يتم موازنة تصنيفات الائتمان بحيث أن مخاطر التخلف عن السداد تزداد بشكل مضاعف عند كل درجة مخاطر أعلى. تخضع التعرضات لمراقبة مستمرة، مما قد يؤدي لنقل التعرض إلى درجة مخاطر ائتمان مختلفة. كما يستخدم المصرف درجات مخاطر خارجية لبعض التعرضات.

#### زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التخلف عن السداد على أداة مالية قد زادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، يأخذ المصرف بالاعتبار معلومات معقولة وداعمة، ذات صلة ومتاحة، وبدون أي تكلفة أو مجهود لا داعي له. ويشمل هذا معلومات وتحليلات كمية ونوعية، بناء على التجربة التاريخية للبنك وتقييم خبير للائتمان، ويشمل معلومات تطلعية.

في سبيل تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، تؤخذ المعايير التالية بالاعتبار:

١. خفض درجة المخاطر وفقاً لسياسة الخسائر الائتمانية المتوقعة المعتمدة؛
٢. إعادة هيكلة التسهيلات خلال الاثني عشر شهراً السابقة؛
٣. تسهيلات مستحقة لمدة ٣٠ يوماً كما في تاريخ نهاية السنة، والتي تخضع للرد في الظروف المناسبة.

#### تحديد أطر هيكلية احتمالية تعثر السداد

يستخدم المصرف نماذج إحصائية لتحليل البيانات التي يتم جمعها، وإنتاج تقديرات احتمالية التخلف عن السداد للتعرضات، وكيف يتوقع أن تتغير نتيجة لمرور الوقت. هذا التحليل يشمل تحديد وموازنة العلاقات بين معدلات التخلف والتغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية، والعوامل الاقتصادية الكلية الرئيسية، عبر مناطق جغرافية مختلفة، حيث يتعرض المصرف للمخاطر.

#### قياس خسائر الائتمان المتوقعة

إن تقدير التعرضات لمخاطر الائتمان لأغراض إدارة المخاطر هي عملية معقدة، وتتطلب استخدام النماذج، نظراً لتفاوت التعرضات مع التغيرات في أوضاع السوق، والتدفقات النقدية المتوقعة، ومرور الوقت. إن تقييم المخاطر الائتمانية لمحفظة الموجودات يتطلب مزيداً من التقديرات بخصوص احتمالية حدوث التخلف عن السداد، ونسب الخسارة المرتبطة بها، والعلاقات الافتراضية بين الأطراف المتقابلة. تقيس المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة باستخدام احتمالية التخلف عن السداد، والتعرضات متخلفة الدفع، والتخلف المسبب للخسارة.

التخلف المسبب للخسارة هو حجم الخسارة المحتملة في حالة وجود تخلف عن السداد. تقدر المجموعة عوامل التخلف المسبب للخسارة بناء على المعدلات التاريخية لاسترداد المطالبات، مقابل الأطراف المتعثرة. نماذج التخلف المسبب للخسارة تأخذ بالاعتبار قيمة الضمان المقدر، وتكلفة الاسترداد ذات العلاقة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ب) التغييرات الرئيسية على التقديرات والأحكام الجوهرية (يتبع)

تصنيف المخاطر الائتمانية

تستخدم المجموعة تصنيفات المخاطر الائتمانية الداخلية التي تعكس تقييم احتمالية تخلف عن الدفع من قبل الأطراف المقابلة الفردية. تستخدم المجموعة نماذج تصنيف داخلية مصممة للفئات المختلفة من الأطراف المقابلة. يتم موازنة تصنيفات الائتمان بحيث أن مخاطر التخلف عن السداد تزداد بشكل مضاعف عند كل درجة مخاطر أعلى.

(ج) أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠)

(١) الأثر من تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) كما في ١ يناير ٢٠١٨ نتج عنه انخفاض الأرباح المستبقاة بمبلغ ١١ مليون دينار بحريني.

الأرباح المستبقاة
١٠,١٦٢
(٢)
(٣)
(٨,٨٣٣)
(١,٧١٧)
(٥١٤)
(١١,٠٦٩)
(٩٠٧)

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (كما تم الإعلان عنه)

الأثر على احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة:

إيداعات لدى مؤسسات مالية  
استثمار في صكوك  
موجودات التمويل  
موجودات مشتراة لغرض التأجير (شاملة اقساط إيجارات مستحقة)  
التزامات و ضمانات مالية

إجمالي التأثير

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ (المعدل)

(٢) الجدول التالي يوفق بين مخصص انخفاض القيمة الختامي للموجودات المالية وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (١١) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، مع مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة الافتتاحي وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) كما في ١ يناير ٢٠١٨.

١ يناير ٢٠١٨	إعادة القياس	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
(معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠))		
١٠٩,٧٥٨	٢	١٠٩,٧٥٦
٣٦٣,٣٣٧	٨,٨٣٣	٣٥٤,٥٠٤
١١٣,٣٥٠	٣	١١٣,٣٤٧
١٠٧,٥٠٠	١,٧١٧	١٠٥,٧٨٣
٦٧,٦٥١	٥١٤	٦٧,١٣٧
٧٦١,٥٩٦	١١,٠٦٩	٧٥٠,٥٢٧

إيداعات لدى مؤسسات مالية  
موجودات التمويل  
استثمارات في صكوك  
موجودات مشتراة لغرض التأجير (شاملة اقساط إيجارات مستحقة)  
التزامات و ضمانات مالية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) (يتبع)

(٣) يوضح الجدول التالي معلومات حول جودة الائتمان للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة.

٣٠ يونيو ٢٠١٨

المجموعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	
				<b>الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة</b>
				<b>الشركات والأفراد (ممولة)</b>
٢٢١,٦٩٤	-	-	٢٢١,٦٩٤	غير متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة
١٦٧,٨٦٠	-	٨٩,٠٢٢	٧٨,٨٣٨	متأخرة السداد ولكن غير منخفضة القيمة
٧٩,٤٠١	٧٩,٤٠١	-	-	منخفضة القيمة
٤٦٨,٩٥٥	٧٩,٤٠١	٨٩,٠٢٢	٣٠٠,٥٣٢	إجمالي القيمة الدفترية
١١,٩٤٤	٣,٢٣٩	٦,١٧٤	٢,٥٣١	يطرح: الخسائر الإتمانية المتوقعة
١٠,٧٥١	١٠,٧٥١	-	-	يطرح: مخصصات محددة للإنخفاض في القيمة
٤٤٦,٢٦٠	٦٥,٤١١	٨٢,٨٤٨	٢٩٨,٠٠١	صافي القيمة الدفترية
				<b>التزامات</b>
٣٠,٣٣٤	-	-	٣٠,٣٣٤	غير متأخرة السداد وغير منخفضة القيمة
١٧,١٢٢	-	١٢,١٠٣	٥,٠١٩	متأخرة السداد ولكن غير منخفضة القيمة
١,٨٠٩	١,٨٠٩	-	-	منخفضة القيمة
٤٩,٢٦٥	١,٨٠٩	١٢,١٠٣	٣٥,٣٥٣	إجمالي القيمة الدفترية
٣٩١	١	١٦٤	٢٢٦	يطرح: الخسائر الإتمانية المتوقعة
٤٨,٨٧٤	١,٨٠٨	١١,٩٣٩	٣٥,١٢٧	صافي القيمة الدفترية
١٢٣,٦٥٨	١,٤٨١	-	١٢٢,١٧٧	استثمارات في صكوك
٤	-	-	٤	يطرح: الخسائر الإتمانية المتوقعة
١,٤١٧	١,٤١٧	-	-	يطرح: مخصصات محددة للإنخفاض في القيمة
١٢٢,٢٣٧	٦٤	-	١٢٢,١٧٣	صافي القيمة الدفترية
٣٨,٨٨٩	-	-	٣٨,٨٨٩	أرصدة لدى البنوك وإيداعات
٣	-	-	٣	يطرح: الخسائر الإتمانية المتوقعة
٣٨,٨٨٦	-	-	٣٨,٨٨٦	صافي القيمة الدفترية
٦٥٦,٢٥٧	٦٧,٢٨٣	٩٤,٧٨٧	٤٩٤,١٨٧	إجمالي صافي القيمة الدفترية

المجموعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	٣٠ يونيو ٢٠١٨
٢٣,٧١٤	١٠,٣١٧	١٠,٥٣٧	٢,٨٦٠	الرصيد الافتتاحي في ١ يناير
-	-	(٢٥)	٢٥	محول للمرحلة الأولى
-	-	٤١٦	(٤١٦)	محول للمرحلة الثانية
-	٢,٣٧٤	(٢,٣٤٨)	(٢٦)	محول للمرحلة الثالثة
٧٩٧	٢,٧١٧	(٢,٢٤٢)	٣٢٢	مخصص الفترة (صافي)
٢٤,٥١١	١٥,٤٠٨	٦,٣٣٨	٢,٧٦٥	الرصيد الختامي كما في ٣٠ يونيو

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

### ٤. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المطبقة من قبل المجموعة هي نفسها تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، فيما عدا آثار تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) (راجع إيضاح ٣(ب)).

### ٥. التقديرات

إن إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرصيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية والتقديرات للمجموعة، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ بإستثناء أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠ (الرجاء الرجوع للإيضاح رقم ٣(ب)).

٦ إن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي معلومات مُراجعة وغير مدققة. تم إستخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. وتم إستخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حسابات الاستثمارات المقيدة ومصادر وإستخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة من المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المُراجعة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧.

### ٧. الموسمية

لا توجد إيرادات جوهرية ذات طبيعة موسمية.

### ٨. موجودات التمويل

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)	
٣٣٥,٠٦٤	٣٥٢,٣٥٧	مرابحة
٦,٩١٨	٤,٣٨٠	مشاركة
٢١,٤٨٢	٥,٥٢٥	وكالة
١,١٣٧	١,٠٤٨	مضاربة
-	٤٢٥	إستصناع
٣٦٤,٦٠١	٣٦٣,٧٣٥	
(١٠,٠٩٧)	(٢٠,٦٩٧)	
٣٥٤,٥٠٤	٣٤٣,٠٣٨	

يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

نم تمويلات المرابحة هي صافي من أرباح مؤجلة بمبلغ ٢٩,٤٣٢ ألف دينار بحريني (٢٠١٧): ٢٣,٠٣٩ ألف دينار بحريني).

يشتمل مجموع محفظة موجودات التمويل على مستحقات تمويلات للأفراد بمبلغ ٦٠,٣٥٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٧): ٦٦,٢٧٧ ألف دينار بحريني).



إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

٩ استثمارات في صكوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
١١٣,٢٠٠	١٢٢,١٧٧
١٤٧	٦٤
-	(٤)
١١٣,٣٤٧	١٢٢,٢٣٧

صكوك الدين - بالتكلفة المطفأة:

- صكوك مسعرة \*
- صكوك غير مسعرة
- يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

\* تتضمن صكوك بقيمة ٤٨,٨٨٨ ألف دينار بحريني مرهونة مقابل تمويل متوسط الأجل بقيمة ٤١,٣٠٨ ألف دينار بحريني.

١٠ استثمارات في أوراق مالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨
٥١,٩٣١ (١٢,٨٧٦)	٥١,٩٠٣ (١٤,٢١٠)
٥٢,٢٠٣	٥٠,٨٤١

بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل  
- أوراق مالية غير مسعرة (بالقيمة العادلة)

بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية  
- إجمالي أوراق مالية غير مسعرة (بالتكلفة مطروحا منها إنخفاض القيمة)\*  
يطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة

\* تظهر هذه الاستثمارات بالتكلفة مطروحاً منها إنخفاض القيمة وذلك بسبب عدم وجود مقياس موثوق للقيمة العادلة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١١ المعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة

الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذوي العلاقة المبينة في هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة كالتالي:

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمين / رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة
٥,٨٥٨	-	٥,٧٠٨	١٥٠	-
٢٣,٨٧٣	٢١,٥٨٩	٢,٢٨٤	-	-
٦,٨٦٦	٢,١٥٦	-	-	٤,٧١٠
١٠,٥٥٠	-	١٠,٥٥٠	-	-
٢,٤٥٦	١,٥٥٢	٦٩٤	١٤٢	٦٨
٢٠,٣١١	٥٠٣	١٧,٠٣٠	٢,٢٥٨	٥٢٠

٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

**الموجودات**  
موجودات التمويلات  
استثمارات في أوراق مالية  
موجودات أخرى

**المطلوبات**  
ودائع من مؤسسات مالية  
حسابات جارية للعملاء  
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمين / رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة
٢٥٢	-	١٨٥	٦٧	-
(١٧)	-	-	-	(١٧)
١٥٤	٣	١١٤	٣٠	٧
٥٧٧	-	-	٥٧٧	-
-	-	-	-	-
٢٦	٢٦	-	-	-

للسنة أشهر المنتهية في  
٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

**الإيرادات**  
إيراد من موجودات التمويلات  
وموجودات مُشتراة لغرض التأجير  
رسوم وإيرادات أخرى

**المصروفات**  
العائد على أصحاب حسابات الاستثمار  
تكلفة الموظفين  
مخصصات الإنخفاض في القيمة  
مصروفات أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بالآلاف الدنانير البحرينية

١١ المعاملات الجوهرية مع أطراف ذات علاقة (يتبع)

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمين / رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة	٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)
٦,٦٧٧	-	٥,٧١٠	٩٦٧	-	الموجودات
٢٦,٦١٥	٢٤,٢٠١	٢,٢٨٤	-	١٣٠	موجودات التمويلات
٥,٨٥٦	١,١١٦	-	-	٤,٧٤٠	استثمارات في أوراق مالية
					موجودات أخرى
٣,٩٤٨	١,٣٥٩	٢,٥٢٨	-	٦١	المطلوبات
١٥,٨١٩	٩٢٠	١٤,٠٦٨	١٧٠	٦٦١	حسابات جارية للعملاء
					حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

المجموع	موجودات تحت الإدارة (شاملة شركات ذات أغراض خاصة)	مساهمين / رئيسيين / شركات لدى أعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)
١٦٢	-	١٤٦	١٦	-	الإيرادات
					إيراد من موجودات التمويلات
					وموجودات مُشترأة لغرض التأجير
٩٨	١٠	٧٨	٢	٨	المصروفات
٩٠٨	-	-	٩٠٨	-	العائد على أصحاب حسابات الاستثمار
٧٦	٧٦	-	-	-	تكلفة الموظفين
					مصروفات أخرى

١٢ التزامات وإرتباطات

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
٤٨,٧٤٧	٣٢,٨٨٩
١٨,٣٩٠	١٦,٣٧٦

التزامات غير مسحوبة لتمديد تمويلات  
ضمانات مالية

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١٣ تخصيصات صافي الأرباح، إن وجدت، يتم عملها فقط بعد الحصول على موافقة المساهمين.

١٤ مخصص الإلتفاض في القيمة

٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
٢,٥٧٧	٧٩٧
٣٣	١,٣٣٤
٤٣	-
٢,٦٥٣	٢,١٣١

موجودات التمويلات (إيضاح ٣)  
إستثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية  
موجودات أخرى

١٥ موجودات تحت الإدارة

يقوم المصرف بتوفير خدمات إدارية، وإدارة استثمارات وخدمات إستشارية لشركاته الاستثمارية، حيث تقوم المجموعة بإتخاذ قرارات نيابة عن هذه الشركات، لم يتم تضمين أي موجودات تحت الإدارة في هذه المعلومات المالية الموحدة المختصرة. في تاريخ بيان المركز المالي، بلغت الموجودات تحت الإدارة في المجموعة ٢٣٣,٤٥ مليون دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٢٤٠,٩٧ مليون دينار بحريني). خلال السنة، لم يقم المصرف بإحتساب أي رسوم إدارية (٢٠١٧: لا شيء) لإدارة هذه الموجودات.

١٦ بيان القطاعات

المجموع	غير موزعة	خدمات مصرفية للمؤسسات والأفراد	خدمات مصرفية إستثمارية
١٨,١٨٠	-	١٦,٩٣٧	١,٢٤٣
١,٣٥٧	(٣,٩٤٢)	٥,٨٢٨	(٥٢٩)
٧٤١,٢٥٤	٩,٨٦٤	٦٤٤,٥٩٥	٨٦,٧٩٥

٣٠ يونيو ٢٠١٨  
(مراجعة)

إيرادات القطاع  
نتائج القطاع  
موجودات القطاع

المجموع	غير موزعة	خدمات مصرفية للمؤسسات والأفراد	خدمات مصرفية إستثمارية
١٨,١١٨	-	١٧,٧٢١	٣٩٧
٢,٩٦٧	(٣,٧٢٢)	٦,٩٠٣	(٢١٤)
٧٨٩,١٣٦	٩,٦٦٣	٦٨٧,٧٨٨	٩١,٦٨٥

٣٠ يونيو ٢٠١٧  
(مراجعة)

إيرادات القطاع  
نتائج القطاع  
موجودات القطاع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧ الأدوات المالية

القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد إنترام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية. من أسس تعريف القيمة العادلة هو إفتراض إستمرارية الشركة، بدون وجود نية أو حاجة لتصفيتها، أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهرية، أو إجراء المعاملات بشروط غير مُنصفة.

(أ) أدوات مالية بالقيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة، بإستخدام طريقة التقييم.

الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨	-	-
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨	-	-

٣٠ يونيو ٢٠١٨

أوراق مالية غير مسعرة تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

الإجمالي	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨	-	-
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨	-	-

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

أوراق مالية غير مسعرة تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

الجدول التالي يحلل الحركة في الموجودات المالية في المستوى ٣ خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨:

٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨
-	-
-	-
-	-
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨

في بداية الفترة  
مجموع الخسائر في بيان الدخل  
مشتريات  
سداد  
مُحوّل إلى/ (من) المستوى الثالث

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، لم يكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني لمقاييس القيمة العادلة، أو أي تحويلات من أو إلى المستوى الثالث.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧ الأدوات المالية (يتبع)

(أ) أدوات مالية ليست بالقيمة العادلة

يبين الجدول التالي مقارنة بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للأدوات المالية:

القيمة العادلة (مراجعة)	القيمة الدفترية (مراجعة)
٣٤٣,٠٣٨	٣٤٣,٠٣٨
١٢٢,٢٣٧	١٢٢,٢٣٧
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨
٩٩,٩٠١	٩٩,٩٠١
٣,٢٦٤	٣,٢٦٤
٥٨١,٥٨٨	٥٨١,٥٨٨
٦٥,١٦٨	٦٥,١٦٨
٦٥,٦١٨	٦٥,٦١٨

٣٠ يونيو ٢٠١٨

موجودات مالية:

موجودات التمويلات  
استثمارات في صكوك  
استثمارات في أوراق مالية (١)  
موجودات مشتراة لغرض التأجير  
أقساط إيجارات مستحقة

مطلوبات مالية:

حسابات جارية للعملاء

القيمة العادلة (مدققة)	القيمة الدفترية (مدققة)
٣٥٤,٥٠٤	٣٥٤,٥٠٤
١١٣,٣٤٧	١١٣,٣٤٧
١٣,١٤٨	١٣,١٤٨
٩٧,١٩٣	٩٧,١٩٣
٨,٥٩٠	٨,٥٩٠
٥٨٦,٧٨٢	٥٨٦,٧٨٢
٧٤,٨٣٣	٧٤,٨٣٣
٧٤,٨٣٣	٧٤,٨٣٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

موجودات مالية:

موجودات التمويلات  
استثمارات في صكوك  
استثمارات في أوراق مالية (١)  
موجودات مشتراة لغرض التأجير  
أقساط إيجارات مستحقة

مطلوبات مالية:

حسابات جارية للعملاء

(١) لا تشمل الاستثمارات في الأوراق المالية التي تظهر بالتكلفة مطروحاً منها إنخفاض القيمة، وذلك لغياب مقياس موثوق للقيمة العادلة التي تبلغ ٤٠,١٩٤ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٣٩,٠٥٥ ألف دينار بحريني).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧ الأدوات المالية (يتبع)

(ب) أدوات مالية ليست بالقيمة العادلة (يتبع)

أساليب التقييم

استثمارات في أوراق مالية

تقيس المجموعة القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة باستخدام اسعار السوق في سوق نشط للأداة.

بالنسبة لبعض الأدوات غير المدرجة، تستخدم المجموعة نماذج الملكية، التي يتم عادة تطويرها من نماذج تقييم معترف بها للقيمة العادلة. بعض أو جميع مدخلات هذه النماذج قد لا تكون قابلة للرصد، ولكن يتم تقديرها بناء على فرضيات. مدخلات طرق التقييم تمثل توقعات السوق بصورة معقولة، ومقاييس عوامل المخاطر العوائد الكامنة في الأداة المالية.

يتم تسجيل تسويات التقييم للسماح لهوامش العرض والطلب، مخاطر السيولة، بالإضافة للعوامل الأخرى. تعتقد الإدارة أن تسويات التقييم هذه ضرورية ومناسبة لعرض قيم هذه الاستثمارات بصورة عادلة.

الأثر المحتمل لإستخدام الفرضيات البديلة المحتملة لتقييم الاستثمارات مما ينتج عن ٥% إنخفاض أو زيادة في مضاعف السوق سينتج عنه زيادة أو إنخفاض في القيمة العادلة المعلنة بمبلغ ٦٥٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٧: ٦٥٠ ألف دينار بحريني). الأثر المقابل سيكون في الربح أو الخسارة المعلنة من قبل المجموعة.

موجودات التمويل

في حالة موجودات التموليات وأقساط الإيجارات المستحقة، يكون متوسط معدل الربح للمحفظة متوافق مع قيم السوق الحالية للتسهيلات المشابهة، وبناءً على ذلك وبعد الأخذ بعين الاعتبار التعديلات المتعلقة بمخاطر المبالغ المدفوعة مقدماً وتكاليف مخصصات انخفاض القيمة، يتوقع ألا تتغير القيمة الحالية جوهرياً مقارنة بالقيمة العادلة لهذه الموجودات.

أدوات مالية أخرى

الإيداعات لدى المؤسسات المالية والإيداعات من المؤسسات المالية هي لفترات قصيرة، وبالتالي فإن القيمة الدفترية لا تختلف عن القيمة العادلة. الإيداعات من المؤسسات غير المالية والأفراد الغير قصيرة الأجل يتم إعادة تسعيرها على فترات منتظمة، وبالتالي فإن القيمة الدفترية تعكس القيمة العادلة. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لا تختلف إختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.